



National Standards Authority of Ireland

IRISH STANDARD

I.S. EN 1330-5:1999

ICS 01.040.19
19.100

**NON-DESTRUCTIVE TESTING -
TERMINOLOGY - PART 5: TERMS USED IN
EDDY CURRENT TESTING**

National Standards
Authority of Ireland
Glasnevin, Dublin 9
Ireland

Tel: +353 1 807 3800
Fax: +353 1 807 3838
<http://www.nsai.ie>

Sales
<http://www.standards.ie>

*This Irish Standard was
published under the
authority of the National
Standards Authority of
Ireland and comes into
effect on:
March 19, 1999*

**NO COPYING WITHOUT NSAI
PERMISSION EXCEPT AS
PERMITTED BY COPYRIGHT
LAW**

© NSAI 1999

Price Code Y

Údarás um Chaighdeán Náisiúnta na hÉireann

English version	Deutsche Fassung	Version française	Page
Contents	Inhalt	Sommaire	
Foreword	Vorwort	Avant-propos	4
Introduction	Einleitung	Introduction	6
1 Scope	Anwendungsbereich	Domaine d'application	7
2 General terms specifically associated with the eddy current testing	Allgemeine Begriffe mit spezieller Bedeutung für die Wirbelstromprüfung	Termes généraux utilisés spécifiquement pour le contrôle par courants de Foucault	7
3 Terms associated with the measurements made with the eddy current method	Begriffe für die Messung mit Wirbelstromverfahren	Termes associés aux mesurages faits à l'aide de la méthode par courants de Foucault	16
4 Terms associated with the probes used with the eddy current method	Begriffe für Sensoren, die bei der Wirbelstromprüfung eingesetzt werden	Termes associés aux capteurs utilisés pour la méthode par courants de Foucault	18
5 Terms associated with the equipment used with the eddy current method	Begriffe für die Ausrüstung, die bei der Wirbelstromprüfung eingesetzt wird	Termes associés à l'équipement utilisé pour le contrôle par courants de Foucault	29
6 Terms associated with the application of the eddy current method to the product to be tested	Begriffe für die Anwendung der Wirbelstromprüfung auf Prüfgegenstände	Termes associés à l'application de la méthode par courants de Foucault au produit à contrôler	36
7 Terms associated with the evaluation of the measurements made using the eddy current method	Begriffe für die Auswertung von Messungen mit Wirbelstromverfahren	Termes associés à l'évaluation des mesurages effectués grâce à la méthode par courants de Foucault	45

8	Alphabetic English Cross Index	Dreisprachiges alphabetisches Register nach Englisch geordnet	Index alphabétique croisé anglais	49
9	Alphabetic German Cross Index	Dreisprachiges alphabetisches Register nach Deutsch geordnet	Index alphabétique croisé allemand	63
10	Alphabetic French Cross Index	Dreisprachiges alphabetisches Register nach Französisch geordnet	Index alphabétique croisé français	76

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 138 "Non-destructive testing", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This Standard consists of the following parts :

Part 1 : General terms

Part 2 : Terms common to the non-destructive testing methods

Part 3 : Terms used in industrial radiology

Part 4 : Terms used in ultrasonic testing

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 138 "Zerstörungsfreie Prüfung" erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 1999, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 1999 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Die Norm besteht aus folgenden Teilen :

Teil 1 : Allgemeine Begriffe

Teil 2 : Begriffe, die von allen zerstörungsfreien Prüfverfahren benutzt werden

Teil 3 : Begriffe der industriellen Radiologie

Teil 4 : Begriffe der Ultraschallprüfung

Avant-propos

La présente norme européenne a été élaborée par le Comité Technique CEN/TC 138 "Essais non-destructifs" dont le secrétariat est tenu par l'AFNOR.

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en février 1999, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en février 1999.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

Cette norme comprend les parties suivantes :

Partie 1 : Termes généraux

Partie 2 : Termes communs aux méthodes d'essais non destructifs

Partie 3 : Termes utilisés en radiographie industrielle

Partie 4 : Termes utilisés en ultrasons

Part 5 : Terms used in eddy current testing	Teil 5 : Begriffe der Wirbelstromprüfung	Partie 5 : Termes utilisés en courants de Foucault
Part 7 : Terms used in magnetic particle testing	Teil 7 : Begriffe der Magnetstreufußprüfung	Partie 7 : Termes utilisés en magnétoscopie
Part 8 : Terms used in leak tightness testing	Teil 8 : Begriffe der Dichtheitsprüfung	Partie 8 : Termes utilisés en contrôle d'étanchéité
Part 9 : Terms used in acoustic emission	Teil 9 : Begriffe der Schallemissionsanalyse	Partie 9 : Termes utilisés en émission acoustique
Part 10 : Terms used in visual examination	Teil 10 : Begriffe der Sichtprüfung	Partie 10 : Termes utilisés en contrôle visuel
and	und	et
EN ISO 12706 Non destructive testing - Terminology - Terms used in penetrant testing	EN ISO 12706 Zerstörungsfreie Prüfung - Terminologie - Begriffe der Eindringprüfung	EN ISO 12706 Essais non destructifs - Terminologie - Termes utilisés en ressuage -
NOTE : EN ISO 12706 was published formely as draft European standard prEN 1330-6	ANMERKUNG : EN ISO 12706 wurde vorher als Europäischer Norm-Entwurf prEN 1330-6 veröffentlicht.	NOTE : EN ISO 12706 a été précédemment publiée comme projet de norme européenne prEN 1330-6.

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
 - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-